



**Конституции соответствуют поправки к закону «О народном голосовании,  
инициировании законов и инициативе граждан Европы»**

12 февраля 2014 года Конституционный суд объявил решение по делу № 2013-05-01 «О соответствии части первой статьи 22 (в редакции закона от 8 ноября 2012 года, вступающей в силу 1 января 2015 года) и пунктов 4 и 5 переходных положений закона «О народном голосовании, инициировании законов и инициативе граждан Европы» статьям 1 и 2 Конституции Латвийской Республики».

*Законодатель должен предусмотреть порядок, обеспечивающий эффективную реализацию права законодательной инициативы избирателей*

**Оспариваемые нормы**

Статья 9 закона от 8 ноября 2012 года «Поправки к закону «О народном голосовании, инициировании законов и инициативе граждан Европы»» в части о редакции части первой статьи 22 гласит:

«Статья 22. (1) Не менее одной десятой части избирателей имеют право, указав свои имена, фамилии, персональные коды и даты подписания, подать в Центральную избирательную комиссию полностью разработанный законопроект или проект поправок к Конституции. Законопроект или проект поправок к Конституции можно подать в течение 12 месяцев со дня регистрации законопроекта или проекта поправок к Конституции в Центральной избирательной комиссии».

В свою очередь, пункты 4 и 5 переходных положений закона «О народном голосовании, инициировании законов и инициативе граждан Европы» гласят:

«4. До 1 января 2015 года не менее 30 000 избирателей имеют право, указав свои имена, фамилии, персональные коды и даты подписания, подать в Центральную избирательную комиссию полностью разработанный законопроект или проект поправок к Конституции. Законопроект или проект поправок к Конституции можно подать в течение 12 месяцев со дня регистрации законопроекта или проекта поправок к Конституции в Центральной избирательной комиссии. Каждая подпись избирателя в течение этих 12 месяцев должна быть заверена у присяжного нотариуса или в сиротском суде, осуществляющем нотариальные действия. Плату за заверение подписи в связи со сбором подписей за законопроект или проект поправок к Конституции в сиротском суде назначается с учетом прямых административных расходов на заверение подписи, однако эта плата не может составлять более половины суммы, установленной законом в качестве платы за удостоверение подлинности подписи в сиротском суде.

5. Если до 1 января 2015 года не менее 30 000 избирателей, указав свои имена, фамилии, персональные коды и даты подписания, подадут в Центральную избирательную комиссию полностью разработанный законопроект или проект поправок к Конституции, Центральная избирательная комиссия должна назначить срок длительностью в 21 день, в течение которого листы для сбора подписей, в которых избиратели могут поставить свою подпись, будут

доступны в отведенных для этой цели местах в каждой городской или краевой думе республики».

Конституционный суд заключил, что в рамках рассматриваемого дела ему необходимо оценить, соответствуют ли статьям 1 и 2 Конституции:

1) оспариваемая норма, предусматривающая реализацию права законодательной инициативы избирателей всего за один этап сбора подписей, на котором должны быть собраны подписи не менее чем одной десятой части избирателей;

2) оспариваемые переходные положения, предусматривающие увеличение необходимого минимального числа избирателей, которые должны подписаться за законопроект на первом этапе сбора подписей. [13]

### **Нормы высшей юридической силы**

Статья 1 Конституции: «Латвия является независимой демократической республикой».

Статья 2 Конституции: «Суверенная власть государства Латвии принадлежит народу Латвии».

### **Факты по делу**

Заявление подали двадцать депутатов 11 Сазьмы. Они выражают мнение, что оспариваемое регулирование ущемляет право совокупности граждан на прямое участие в демократическом законодательном процессе. Имеется в виду, что оспариваемые нормы необоснованно повышают порог количества подписей граждан, имеющих право голоса, в результате чего существенно сужается возможность граждан Латвии напрямую реализовать законодательное право, установленное Конституцией. Заявители считают, что такое ограничение не является легитимным.

### **Выводы и решение суда**

#### О просьбе прекратить судопроизводство

Представитель Сазьмы на судебном заседании обратился к суду с просьбой о прекращении судопроизводства в части о соответствии оспариваемого регулирования статье 2 Конституции, так как упомянутое регулирование не затрагивает суверенность народа. [14]

Конституционный суд, оценивая упомянутую просьбу, признал, что закрепленный статьей 2 Конституции принцип народного суверенитета необходимо оценивать во взаимосвязи с условиями его реализации, заключенными в других нормах Конституции. [14.2] Реализация суверенной власти народа тесно связана с демократическим государственным строем, закрепленным статьей 1 Конституции. Поправки, вносимые в процедуру реализации конституционных прав граждан, сами по себе не означают нарушение принципа народного суверенитета. Однако народ может реализовать свои права исключительно в рамках демократической процедуры. Принципу народного суверенитета не соответствовал бы

порядок реализации законодательной инициативы народа, несовместимый с демократическим устройством государства. [14.5]

Конституционный суд указал, что оспариваемые нормы в первую очередь должны соответствовать статье 1 Конституции, то есть принципу демократии. Констатируя соответствие оспариваемого регулирования статье 1 Конституции, можно будет сделать вывод, что законодатель соблюл закрепленный статьей 2 Конституции принцип народного суверенитета. Таким образом, суд решил продолжать судопроизводство. [14.5]

#### О содержании принципа демократии

Конституционный суд признал, что законодатель обязан обеспечить реализацию законодательного права народа в соответствии с принципами, закрепленными в статье 1 Конституции, в том числе с принципом демократии. Если в законе регламентируется порядок, в котором избиратели реализуют собственное право законодательной инициативы, предусмотренное Конституцией, задача законодателя – принять регулирование, обеспечивающее реализацию демократии как принципа, закрепленного Конституцией. Таким образом, суд оценивал, не противоречат ли оспариваемые нормы принципу демократии. [15]

#### О свободе действий Сазймы

Конституционный суд признал, что на Сазйму возложена конституционная обязанность четко урегулировать реализацию права законодательной инициативы избирателей и ход народного голосования. В то же время, однако, Сазйма обладает свободой действий, позволяющей ей установить порядок, в котором подлежит реализации право законодательной инициативы избирателей. [16] В данном деле Конституционный суд, оценивая, соблюла ли Сазйма границы собственной свободы действий, должен был выяснить:

- 1) существовали ли обоснованные причины для принятия оспариваемого регулирования;
- 2) обеспечивают ли оспариваемые нормы эффективную реализацию права законодательной инициативы избирателей. [17]

#### О причинах принятия оспариваемых норм

Сазйма упомянула несколько причин, по которым законодатель принял поправки от 8 ноября 2012 года к закону «О народном голосовании, инициировании законов и инициативе граждан Европы» (далее также «Закон»), в том числе – оспариваемое регулирование. [18.1]

Во-первых, новое регулирование, включенное в Закон, призвано установить четкий и понятный порядок реализации законодательной инициативы избирателей. Во-вторых, необходимо обеспечить наиболее рациональное использование средств государственного бюджета и частных средств. В-третьих, было необходимо поспособствовать участию граждан в работе государства с учетом возможностей, предлагаемых современными технологиями, а

именно – возможности использовать электронную подпись. В-четвертых, новое регулирование было принято для того, чтобы снизить возможность продвижения неподготовленных законопроектов. В-пятых, необходимо было защитить интересы общества, предотвратив возможность противоречащего им использования законодательной инициативы избирателей и народного голосования. [18.1]

Конституционный суд признал, что причины, по которым законодатель внес изменения в порядок реализации права законодательной инициативы избирателей, были обоснованными. [18.3] Оспариваемое регулирование упрощает реализацию права законодательной инициативы избирателей. Оно также делает использование этого права более доступным для избирателей – например, благодаря введению дополнительных возможностей подписаться за законопроект. [18.1]

#### Об эффективной реализации права законодательной инициативы

Конституционный суд указал, что законодатель должен создать правовой механизм, который позволяет эффективно реализовывать законодательное право избирателей. [19] Конституционный суд констатировал, что возможности избирателя поставить подпись за законопроект были расширены. В числе прочего законодатель предусмотрел возможность электронного сбора подписей – на Едином портале услуг государства и самоуправлений или в другой онлайн-системе. [19.1] Подписать за законопроект можно в течение года, такой срок следует признать разумным и достаточным для того, чтобы избиратели могли выразить свою волю и инициаторы проекта могли собрать подписи не менее одной десятой части избирателей. [19.2] Оспариваемое регулирование также способствует тому, чтобы в порядке законодательной инициативы избирателей продвигались значимые для избирателей законопроекты. Иницируя принятие именно тех законов, которые имеют существенное значение для избирателей, можно добиться поддержки достаточно большой части избирателей. [19.3]

Конституционный суд признал, что оспариваемая первая часть статьи 22 Закона позволяет избирателям эффективно реализовывать установленное Конституцией право законодательной инициативы. [19.3] В свою очередь, оспариваемые переходные положения обеспечивают разумный и постепенный переход на нормативное регулирование, которое вступит в силу 1 января 2015 года. [20.2]

Таким образом, Конституционный суд признал, что у законодателя имелись обоснованные причины для принятия оспариваемого регулирования, и что упомянутое регулирование позволяет эффективно реализовывать право законодательной инициативы, установленное Конституцией. **Оспариваемые нормы соответствуют статье 1 Конституции.** Так как законодатель не нарушил статью 1 Конституции, оспариваемое регулирование **не противоречит** принципу народного суверенитета, закрепленному **статьей 2 Конституции.** [21]

**Конституционный суд признал часть первую статьи 22 (в редакции закона от 8 ноября 2012 года, вступающей в силу 1 января 2015 года) и пунктов 4 и 5 переходных положений закона «О народном голосовании, инициировании законов и инициативе граждан Европы» соответствующими статьям 1 и 2 Конституции Латвийской Республики.**

Одновременно Конституционный суд напомнил, что законодатель обязан, соблюдая основные принципы правового государства, закрепленные в статье 1 Конституции, периодически оценивать, является ли правовое регулирование по-прежнему эффективным и не требует ли оно каких-либо усовершенствований. Таким образом, законодатель должен как в течение переходного периода, так и после 1 января 2015 года следить за тем, чтобы порядок, установленный оспариваемым регулированием, был выполнимым, и избиратели могли эффективно реализовать свое право законодательной инициативы. [21]

Решение окончательно и обжалованию не подлежит, решение вступило в силу. Текст решения (на латышском языке) доступен на домашней странице Конституционного суда: <http://www.satv.tiesa.gov.lv/upload/spriedums-2013-05-01.pdf>

---

Релиз подготовлен с целью содействия в понимании фактических обстоятельств дела, рассматриваемого в Конституционном суде. Релиз не следует считать частью решения, и он не является обязывающим для Конституционного суда. Решения, постановления и другая информация о Конституционном суде – на домашней странице суда: [www.satv.tiesa.gov.lv](http://www.satv.tiesa.gov.lv).  
Регистрация для получения новостей Конституционного суда: <http://www.satv.tiesa.gov.lv/?lang=1&mid=51>

**Лина Ковалевска**

Помощник председателя Конституционного суда  
Lina.Kovalevska@satv.tiesa.gov.lv  
67830748, 29813216